

REGULAMENT DE UTILIZARE A SERVICIILOR HIGOSENSE

1. DISPOZIȚII GENERALE

1.1 În temeiul art. 8, alin. 1, pct. 1 al legii din data de 18 iulie 2002 cu privire la prestarea de servicii pe cale electronică (respectiv M.O. din 2020 poz. 344, cu modificările) HigoSense Sp. z o.o. cu sediul în Varșovia (00-351), pe strada Zajęcza, nr. 15 (numită în continuare: „Furnizor”) stabilește prezentul regulament de utilizare a serviciilor Furnizorului prestate pe cale electronică (numit în continuare: „Regulament”).

1.2 Furnizorul partajează Regulamentul în mod gratuit pe Site, pe Portalul Medicului și în Aplicație în momentul utilizării pentru prima dată a Aplicației, astfel încât să fie posibilă obținerea, redarea și înregistrarea, precum și imprimarea conținutului acestuia.

2. DICȚIONAR

2.1 De fiecare dată când în Regulament se vor folosi termenii enumerați mai jos, având următoarele înțelesuri:

2.1.1 **Site Web** – site-urile web ale Furnizorului de servicii puse la dispoziția Utilizatorilor la următoarele adrese: www.hisense.com, www.higo.doctor, www.higomed.com

2.1.2 **Aplicație** – aplicația mobilă HigoSense disponibilă în magazinele oficiale Google Play și App Store. Descărcarea și instalarea corectă a aplicației este necesară pentru a utiliza Serviciile

2.1.3 **Portalul Medicului** – site-ul web integrat cu Aplicația destinat entităților care desfășoară activități medicale care cooperează cu Furnizorul de Servicii și cu angajații acestora și personalul autorizat de către Furnizorul de Servicii. Un element al Portalului Medicului este panoul de administrare care vă permite să gestionați Conturile în condițiile stabilite în Regulament.

2.1.4 **Servicii** – serviciile indicate la pct. 3 din Regulament prestate pe cale electronică prin intermediul Aplicației sau Portalului Medicului.

2.1.5 **Utilizator** – o persoană fizică majoră cu acces la Aplicația destinată implementării Serviciului sau utilizării Portalului Medicului. Accesul la Portalul Medicului este acordat numai persoanelor care conduc o entitate care desfășoară activități medicale sau sunt angajate la o astfel de entitate.

2.1.6 **Date cu caracter personal** – datele personale ale Utilizatorului conf. art. 4 GDPR, inclusiv datele de contact și datele legate de starea de sănătate.

2.1.7 **Entitate care desfășoară activități medicale** – o entitate care desfășoară activități medicale conf. Legii din 15 aprilie 2011 privind activitatea medicală (respectiv M.O. din 2020, poz. 295, cu modificările ulterioare).

2.1.8 **GDPR** – Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor).

2.1.9 **Cont** – contul individual și autorizat al Utilizatorului în Aplicație sau Portalul Medicului.

2.1.9 **Subcont** – un profil creat în Cont de către Utilizator care permite atribuirea Datelor cu caracter personal către anumite persoane. Numărul exact de subconturi pe care le poate crea un anumit Utilizator depinde de prevederile specifice alese în mod special de Utilizatorul Modelului de abonament sau de contractele care îl leagă cu Furnizorul de servicii sau de condițiile de cooperare cu o anumită Entitate care desfășoară activități medicale. Un subcont se poate referi la Datele cu caracter personal ale altor persoane fizice decât Utilizatorul. Crearea unui Subcont are loc în condițiile prevăzute de regulament. Poate fi stabilit un cod Pin pentru subcont.

2.1.10 **Login** – atribuit în mod individual de către Furnizorul de servicii sau setat de către Utilizator printr-o secvență de caractere, furnizat pentru a vă conecta la Cont sau la adresa de e-mail.

2.1.11 **Parolă** – parolă de acces individuală, formată din cel puțin 8 caractere minuscule și majuscule, cifre și caractere speciale, introdusă pentru a vă putea conecta la Cont.

2.1.12 **Pin** – parolă individuală pentru a accesa Subcontul, care poate fi setată în mod facultativ pe Cont de către utilizatorul Subcontului respectiv.

3. TIPURI ȘI DOMENIUL SERVICIILOR PRESTATE PE CALE ELECTRONICĂ

3.1 Furnizorul de servicii oferă Servicii prin intermediul Aplicației și Portalului Medicului.

Servicii furnizate prin Aplicație

3.2 În cadrul Aplicației, Furnizorul de servicii oferă Utilizatorului următoarele Servicii:

3.2.1 Deținerea unui Cont individual, inclusiv Conturi cu Subconturi;

3.2.2 Integrarea produselor medicale oferite de Furnizorul de servicii și afișarea acestora într-o modalitate corespunzătoare în Aplicație;

3.2.3 Colectarea, stocarea și partajarea cu Entitățile care desfășoară activități medicale a datelor medicale colectate cu ajutorul produselor medicale ale Furnizorului de servicii. Colectarea și partajarea datelor medicale se realizează de către Utilizator, o altă persoană sau o persoană care exercită o profesie medicală.

3.2.4 Datele sunt puse la dispoziție prin Aplicație și Portalul Medicului;

3.2.5 Comunicarea cu persoanele care exercită o profesie medicală prin intermediul Aplicației – Portalul Medicului sub formă de mesaje text.

3.3 Contul Individual la care se face referire la punctul 3.2.1 din Regulament este creat de Furnizorul de Servicii sau o Entitate care desfășoară activități medicale pe baza datelor furnizate acesteia de către Utilizator. Aceste date includ numele și prenumele dvs., un număr de identificare care permite verificarea identității Utilizatorului, numărul de telefon, adresa de e-mail, vârsta și sexul Utilizatorului.

3.4 În măsura în care o astfel de opțiune este disponibilă în Aplicație, Utilizatorul poate crea singur un Cont. Pentru a crea Contul individual la care se face referire la punctul 3.2.1 din Regulament, Utilizatorul parcurge procesul de înregistrare în conformitate cu informațiile prezentate în Aplicație după ce aceasta a fost în prealabil instalată și pornită. Ca parte a procesului de înregistrare, Utilizatorul furnizează datele sale personale indicate în Aplicație, cel puțin numele, prenumele și adresa de e-mail. Un hyperlink de activare va fi trimis la adresa de e-mail furnizată în timpul înregistrării. După ce îl veți utiliza, contul va fi activat.

3.5 Utilizatorul poate crea un Subcont în care vor fi procesate Datele cu caracter personal ale altor persoane fizice, de exemplu copiii, soțul, părinții, alți membri ai familiei Utilizatorului. Persoana ale cărei date personale sunt prelucrate în cadrul Subcontului poate crea un Pin urmând instrucțiunile din Aplicație.

3.6 Utilizatorul poate crea un Subcont pentru persoanele pentru care îndeplinește funcția de reprezentant legal. Utilizatorul poate crea și un Subcont pentru persoanele care l-au autorizat în mod expres să facă acest lucru.

3.7 În cazul în care Utilizatorul utilizează produse medicale oferite de Furnizorul de Servicii, în conformitate cu punctul 3.2.2. din Regulament le poate integra cu Aplicația, ceea ce va asigura posibilitatea transferului de date de pe dispozitive medicale către Aplicație. Regulile de integrare sunt specificate în instrucțiunile atașate produselor medicale. Datele trimise de pe dispozitivele medicale vor fi stocate în condițiile reglementate în Regulament de către Furnizorul de servicii pe perioada prestării serviciului numit Cont.

3.8 Pe lângă datele menționate la punctul 3.7 din Regulament, Utilizatorul poate, în conformitate cu punctul 3.2.3 din Regulament, să introducă date suplimentare în Aplicație, inclusiv să atașeze documente suplimentare. Utilizatorul care utilizează dispozitivul medical al Furnizorului de Servicii poate partaja datele colectate cu ajutorul unui dispozitiv medical și disponibile în Aplicație, cu persoanele care exercită o profesie medicală disponibile pe Portalul Medicului.

3.9 În conformitate cu punctul 3.2.5 din Regulament, Utilizatorul poate utiliza serviciile de sănătate furnizate prin Aplicație (comunicare cu persoanele care exercită o profesie medicală). Implementarea serviciilor de sănătate are loc în condițiile specificate de către Entitatea care desfășoară activități medicale.

3.10 Comunicarea cu persoanele care exercită o profesie medicală poate fi efectuată dacă caracterul acesteia și situația individuală a Utilizatorului nu se opun transmiterii cunoștințelor medicale actuale și siguranței.

3.11 Dacă în timpul comunicării cu persoanele care exercită o profesie medicală simțiți că apare o deteriorare a stării dvs. de sănătate sau alte probleme noi, neobservate anterior și neraportate, trebuie să informați imediat medicul despre acest lucru și dacă este nevoie, să sunați după o ambulanță.

Servicii oferite prin Portalul Medicului

3.12 Furnizorul de servicii, ca parte a Portalului Medicului, furnizează Entității care desfășoară activitatea sau unui Utilizator care exercită o profesie medicală, următoarele Servicii:

3.12.1 Furnizarea Portalului Medicului și Deținerea unui Cont Medical Individual;

3.12.2 Posibilitatea de a face schimb de date și documente între Utilizator și alții Utilizatori care sunt pacienți ai săi.

3.12.3 Comunicarea dintre Utilizator și alți Utilizatori care sunt pacienți sub formă de mesaje text.

3.13 Contul Individual la care se face referire la punctul 3.12.1 din Regulament este creat de Furnizorul de Servicii sau entitatea care desfășoară activități medicale pe baza datelor care îi sunt furnizate de către Utilizator: nume, prenume, adresa de e-mail.

3.14 În măsura în care o astfel de opțiune este disponibilă pe Portalul Medicului, Utilizatorul poate crea singur un Cont. Pentru a crea Contul individual la care se face referire la punctul 3.12.1 din Regulament, Utilizatorul parcurge procesul de înregistrare în conformitate cu informațiile prezentate în Portalul Medicului. Ca parte a procesului de înregistrare, Utilizatorul furnizează prenumele, numele și adresa de e-mail. Un hyperlink de activare și un token pentru prima logare vor fi trimise la adresa de e-mail furnizată în timpul înregistrării. După ce îl veți folosi, trebuie să utilizeze tokenul și să seteze o nouă parolă, apoi Contul va fi activat.

3.15 În conformitate cu punctul 3.12.2 din Regulament, Utilizatorul care este cadru medical și conduce o entitate care desfășoară activități medicale sau este angajat de o astfel de entitate prin Portalul Medicului, poate vizualiza datele și documentele medicale puse la dispoziție de către alți Utilizatori. În momentul vizualizării datelor, Utilizatorul poate folosi instrumentele suplimentare disponibile pe Portalul Medicului. Domeniul de aplicare a datelor la care are acces Utilizatorul printr-un Cont Medical Individual poate fi limitat doar la datele pacienților ale unei anumite Entități care desfășoară activități medicale sau la datele specificate de Entitatea care desfășoară activități medicale.

3.16 În conformitate cu punctul 3.12.3 din Regulament, Utilizatorul care este cadru medical și conduce o entitate care desfășoară activități medicale sau este angajat de o astfel de entitate poate să furnizeze servicii medicale (comunicare cu pacientul) prin Portalul Medicului. Implementarea serviciilor medicale are loc în condițiile specificate de către Utilizatorul care este persoana care exercită o profesie medicală sau o Entitate care desfășoară activități medicale.

4 TERMENII ȘI CONDIȚII PENTRU FURNIZAREA SERVICIILOR PE CALE ELECTRONICĂ

4.1 Furnizorul de servicii furnizează Servicii Utilizatorului în măsura și în condițiile prevăzute în Regulament.

4.2 Furnizorul de servicii va depune eforturile necesare pentru a furniza Serviciul, în special prin asigurarea accesului continuu la Serviciu, cu excepția perioadelor în care au loc lucrări de modernizare, actualizare și întreținere a Aplicației. Utilizatorul va fi informat despre aceste perioade în prealabil prin intermediul Aplicației.

4.3 Furnizorul de servicii se va asigura în special că furnizarea Serviciilor nu va perturba furnizarea de servicii medicale, inclusiv în ceea ce privește asigurarea, fără întârzieri nejustificate, a accesului la datele

cuprinse în fișele medicale. Cu toate acestea, Furnizorul de servicii nu garantează continuitatea disponibilității funcționalității Serviciilor care rezultă din motive independente de voința sa.

4.4 Este interzis ca Utilizatorii să furnizeze informații și conținut ilegal, ofensator, neadevărat sau care este înșelător în legătură cu accesul la Aplicație, precum și conținut care conține viruși sau care poate duce la întreruperi sau deteriorări ale sistemelor informatice.

4.5 Ca parte a furnizării Serviciilor, datele cu caracter personal ale Utilizatorului, inclusiv datele legate de starea de sănătate, vor fi colectate prin Aplicație.

4.6 Utilizatorul trebuie să informeze imediat Furnizorul de servicii prin e-mail la adresa dpo@higosense.com despre orice neconformități de securitate observate în timpul utilizării Serviciilor.

4.7 Serviciile nu sunt destinate Utilizatorilor:

4.7.1 care necesită spitalizare - mai ales dacă persoana care exercită o profesie medicală a efectuat deja o vizită de îngrijire la domiciliu Utilizatorului și nu l-a putut ajuta;

4.7.2 a căror viață sau sănătate este în pericol (de exemplu, Utilizator inconștient, care nu respiră, are o reacție alergică bruscă, a avut sângerare necontrolată);

4.7.3 în alte stări care necesită un apel imediat după ambulanță.

5 CERINȚE TEHNICE

5.1 Pentru a utiliza corect Serviciul, Utilizatorul trebuie să îndeplinească următoarele condiții tehnice:

5.1.1 deținerea unui smartphone, a unei tablete sau a unui alt dispozitiv similar cu acces la internet;

5.1.2 cu sistem de operare: Android 6.0 sau o versiune ulterioară sau iOS 13.0.0 sau o versiune ulterioară;

5.2 În cazul în care Utilizatorul folosește dispozitive și software care nu îndeplinesc cerințele tehnice descrise în Regulament, Furnizorul de servicii nu este responsabil pentru calitatea serviciilor furnizate sau pentru neefectuarea Serviciului.

5.3 Pentru a asigura cea mai înaltă securitate posibilă a furnizării Serviciilor și a transmiterii datelor cu caracter personal, Furnizorul de Servicii ia măsurile tehnologice adecvate în ceea ce privește o potențială amenințare, îndeplinind, printre altele, standardele cerute prin GDPR.

6 CONDIȚIILE PENTRU ÎNCHEIEREA ȘI ÎNCETAREA CONTRACTELOR DE PRESTARE DE SERVICII

6.1 Înainte de a utiliza Serviciul, Utilizatorul trebuie să citească Regulamentul. Utilizatorul confirmă că a citit Regulamentul și este de acord să aplice prevederile Regulamentului prin bifarea casetei corespunzătoare din Aplicație.

6.2 Crearea unui Cont și începerea utilizării Aplicației echivalează cu încheierea unui contract pentru furnizarea de servicii prestate pe cale electronică în domeniul păstrării Contului. Utilizarea Serviciilor care fac obiectul contractului de furnizare de servicii pe cale electronică este gratuită.

6.3 Prin intermediul Contului, Utilizatorul poate utiliza alte servicii furnizate de către alte entități decât

Furnizorul de servicii, inclusiv Entităţi care desfăşoară activităţi medicale. Regulile detaliate pentru prestarea acestor servicii sunt determinate de o altă entitate, inclusiv de Entitatea care desfăşoară activităţi medicale. Dacă este necesară o taxă suplimentară pentru utilizarea unui astfel de serviciu, plata efectivă a taxei de către Utilizator poate fi cerută pentru ca acesta să poată să înceapă să utilizeze un astfel de serviciu.

6.4 Utilizatorul poate renunţa la serviciul de întreţinere a Contului în orice moment, gratuit şi fără a fi necesar să furnizeze un motiv. În acest scop, Utilizatorul ar trebui să trimită un e-mail la adresa support@higosense.com. Renunţarea la Serviciu înseamnă rezilierea contractului de furnizare de servicii pe calea electronică.

7 PROCEDURA DE DEPUNERE A RECLAMAŢIILOR

7.1 Utilizatorul are dreptul de a trimite întrebări, comentarii şi reclamaţii în legătură cu utilizarea Serviciilor. Întrebările, comentariile şi reclamaţiile trebuie trimise la adresa de e-mail support@higosense.com

7.2 În mesajul privind întrebarea, comentariul şi reclamaţia, vă rugăm să indicaţi cel puţin:

7.2.1 Date care permit identificarea fără echivoc a Utilizatorului, inclusiv numele şi prenumele şi numărul de telefon;

7.2.2 Specificarea subiectului întrebării, comentariului sau reclamaţiei şi circumstanţelor care sunt baza acestora;

7.2.3 Menţionarea aşteptărilor Utilizatorului.

7.3 Întrebările, comentariile şi reclamaţiile sunt analizate cât mai curând posibil în mod electronic, dar nu mai târziu de 20 de zile lucrătoare de la trimitere.

8 RĂSPUNDERE

8.1 Furnizorul de servicii este responsabil în termeni generali pentru depunerea de eforturi în scopul prestării Serviciilor oferite.

8.2 Furnizorul de servicii nu este responsabil pentru lipsa accesului la Serviciu din cauze de forţă majoră sau din alte motive neimputabile acestuia, de exemplu, conexiune la internet de calitate scăzută din partea Utilizatorului.

8.3 Furnizorul de servicii nu este responsabil pentru furnizarea de date incomplete, neadevărate, incorecte de către Utilizator în momentul înregistrării şi creării Contului şi în timpul utilizării Serviciilor, de date furnizate ca parte a Subconturilor configurate în Cont. Acest lucru este valabil mai ales pentru furnizarea de date terţilor fără informarea sau acordul acestora. Consecinţele oferirii de date incorecte, incomplete, false sau înşelătoare, inclusiv în în special, date medicale, singura responsabilitate îi revine Utilizatorului.

8.4 Furnizorul de servicii nu este responsabil pentru niciun prejudiciu cauzat terţilor ca urmare a utilizării Serviciilor de către Utilizator într-un mod neconform cu Regulamentul sau cu legea.

8.5 Furnizorul de servicii nu este responsabil pentru actele şi omisiunile terţilor, cu excepţia persoanelor pentru care Furnizorul de servicii este responsabil conform legii.

8.6 Furnizorul de servicii nu furnizează Servicii care constituie beneficii medicale și nu se face responsabil pentru diagnosticul sau sfaturile medicale oferite de cadrele medicale care desfășoară activități medicale sau de o persoană angajată de către o astfel de entitate.

Utilizatorul este singurul responsabil pentru neefectuarea sau executarea incorectă a Serviciului, care rezultă din neîndeplinirea de către Utilizator a cerințelor și condițiilor prevăzute în Regulament.

9 REGULI DE PRELUCRARE A DATELOR CU CARACTER PERSONAL

9.1 Administratorul datelor cu caracter personal ale Utilizatorului este Furnizorul de Servicii, respectiv HigoSense Sp. z o.o. cu sediul în Varșovia, str. Zajęcza, nr. 15, cod poștal 00-351, înscrisă în registrul antreprenorilor al Judecătoriei din Varșovia, Secția XII Economică al Registrului Judiciar Național, cu numărul KRS: 0000685349, NIP: 5252716083 și REGON: 367769182. Puteți contacta administratorul conform informațiilor de pe pagina de internet www.higosense.com

9.2 Pentru o securitate mai sporită a datelor cu caracter personal, Furnizorul de servicii a desemnat un inspector pentru protecția datelor. Pentru a contacta inspectorul pentru protecția datelor, vă rugăm să trimiteți un email la adresa dpo@higosense.com

9.3 Furnizorul de servicii prelucrează datele cu caracter personal în scopul furnizării Serviciilor. Aceste date includ datele de identificare de bază și de contact, precum și datele medicale obținute din folosirea de produse medicale și/sau Aplicație, trimise de Utilizator sau de cadrele medicale. Datele cu caracter personal ale persoanelor pentru care a fost creat un Subcont pot fi trimise de către Utilizator.

9.4 Baza pentru prelucrarea datelor cu caracter personal este necesitatea încheierii și executării contractului pentru furnizarea de servicii pe cale electronică (art. 6, alin. (1) litera (b) din GDPR) și în ceea ce privește datele medicale Utilizatorul trebuie să își dea consimțământul înainte de a utiliza Serviciile.

9.5 Utilizatorul are dreptul de a-și retrage consimțământul în orice moment. Retragerea consimțământului nu afectează legalitatea prelucrării datelor bazată pe consimțământul de dinainte de retragerea acestuia.

Retragerea consimțământului poate împiedica utilizarea corectă în continuare a Serviciilor.

9.6 Datele cu caracter personal ale Utilizatorului vor fi prelucrate pe perioada furnizării Serviciilor. Datele cu caracter personal pot fi prelucrate și pe perioada necesară îndeplinirii obligației legale privind Furnizorul de servicii sau perioada necesară pentru stabilirea, pertinderea sau apărarea revendicărilor.

9.7 Datele personale ale Utilizatorului pot fi puse la dispoziția entităților care furnizează servicii conexe cu suport tehnic în prelucrarea datelor cu caracter personal. Transferul datelor personale altor entități are loc întotdeauna cu îndeplinirea tuturor temeiurilor legale necesare pentru aceasta.

9.8 Datele personale ale Utilizatorului nu vor fi folosite în procesul de luare de decizii în mod automat, printre care și profilarea. Dacă acest lucru se va schimba, Utilizatorul va fi informat despre acest lucru în prealabil.

9.9 Datele cu caracter personal nu vor fi transferate către țări terțe în sensul GDPR. Furnizorul de servicii poate, cu toate acestea, furniza Servicii și în țări terțe, în cazul utilizării datelor cu caracter personal ale Utilizatorilor pot fi transferate în țări terțe. În astfel de cazuri, Furnizorul de servicii transferă date cu caracter personal numai către țări care asigură un nivel adecvat de protecție sau asigură securitatea adecvată cerută de legea aplicabilă. Informații detaliate despre securitate puteți obține contactându-l pe inspectorul pentru protecția datelor în conformitate cu punctul 9.2 din Regulament.

9.10 Utilizatorul are dreptul de a solicita accesul la datele sale cu caracter personal, rectificarea sau ștergerea acestora, limitarea prelucrării acestora și formularea de obiecțiuni privind prelucrarea acestora, de asemenea dreptul de a solicita transferul datelor. De asemenea, aveți dreptul de a depune o reclamație la Președintele Oficiului pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal din Varșovia.

9.11 Furnizarea datelor cu caracter personal este necesară pentru încheierea și implementarea corectă a Serviciilor conform contractului pentru furnizarea de servicii pe cale electronică.

10 DISPOZIȚII FINALE

10.1 Utilizatorul suportă costurile rezultate din utilizarea serviciilor de telecomunicații, inclusiv a mijloacelor de comunicare electronică necesare utilizării Serviciului.

10.2 Aplicația are un conținut protejat de drepturi de autor, de legea proprietății industriale și legea proprietății active nemateriale protejată de legea proprietății intelectuale. Nimic din acest conținut, în special textul, fotografiile, programele, graficele, mărcile comerciale, pictogramele, siglele etc. prezentate în Aplicație nu pot fi reproduse sau distribuite sub nicio formă și prin niciun mijloc fără acordul prealabil al Furnizorului de servicii. Utilizatorul se obligă să utilizeze conținutul Aplicației numai pentru uz personal.

10.3 Furnizorul de servicii își rezervă dreptul de a modifica Regulamentul. Regulamentul poate fi modificat în special în cazul unei modificări a legislației în vigoare, care afectează conținutul Regulamentului, a unei modificări legate în domeniul sau tipul Serviciilor furnizate, a unei modificări ale cerințelor tehnice sau unei modificări legate de extinderea funcționalității Aplicației.

10.4 Furnizorul de servicii informează imediat Utilizatorii cu privire la orice modificare a Regulamentului prin:

10.4.1 Publicarea unei notificări în Aplicație despre modificarea Regulamentului;

10.4.2 Trimiterea unui mesaj cu privire la modificarea Regulamentului prin e-mail la adresa indicată de Utilizator în momentul înregistrării Contului;

10.5 Utilizarea ulterioară a site-ului web după primirea Mesajului menționat la art. 9, alin. 4 de mai sus, înseamnă acceptarea de către Utilizator a noii versiuni a Regulamentului.

10.6 În aspectele care nu sunt reglementate în Regulament, se aplică prevederile generale ale legii în vigoare.